

Ordonnance instituant des mesures à l'encontre de la Libye

Modification du 22 juin 2011

Le Département fédéral de l'économie,
vu l'art. 16 de la loi du 22 mars 2002 sur les embargos¹,
arrête:

I

Les annexes 3 et 5 à l'ordonnance du 30 mars 2011 instituant des mesures à l'encontre de la Libye² sont remplacées par les versions ci-jointes.

II

La présente modification entre en vigueur le 24 juin 2011³

22 juin 2011

Département fédéral de l'économie:
Johann N. Schneider-Ammann

¹ RS 946.231

² RS 946.231.149.82

³ La présente ordonnance a été publiée le 23 juin 2011 selon la procédure extraordinaire (art. 7, al. 3, LPubl; RS 170.512).

Annexe 3
(art. 2, al. 1)

Personnes physiques, entreprises et entités soumises aux mesures prévues à l'art. 2

A. Personnes physiques

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification (date et lieu de naissance, numéro de passeport /carte d'identité)	Fonction resp. motifs
1.	ABDULHAFIZ, Massoud		Colonel Troisième dans la chaîne de commandement des Forces armées. Rôle important dans le renseignement militaire.
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Année de naissance: 1952 Lieu de naissance: Tripoli (Libye)	Chef de la lutte contre le terrorisme, Organisation de la sécurité extérieure Membre de premier plan du comité révolutionnaire. Association étroite avec Mouammar KADHAFI.
3.	ABU SHAARIYA		Directeur adjoint de l'Organisation de la sécurité extérieure Membre de premier plan du régime. Beau-frère de Mouammar KADHAFI.
4.	ASHKAL, Al-Barrani		Directeur adjoint du renseignement militaire. Membre de premier plan du régime.
5.	ASHKAL, Omar	Lieu de naissance: Syrte (Libye)	Chef des comités révolutionnaires. Les comités révolutionnaires sont impliqués dans la violence contre les manifestants.
6.	AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed	Date de naissance: 1 ^{er} juillet 1950 Numéro de passeport: B010574	Chef du Bureau de liaison des comités révolutionnaires. Les comités révolutionnaires sont impliqués dans la violence contre les manifestants.
7.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Année de naissance: 1946 Lieu de naissance: Houn (Libye)	Chef de la sécurité personnelle de Mouammar KADHAFI. Responsable de la sécurité du régime. A, par le passé, orchestré la violence contre les dissidents.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification (date et lieu de naissance, numéro de passeport /carte d'identité)	Fonction resp. motifs
8.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Année de naissance: 1952 Lieu de naissance: Egypte	Cousin de Mouammar KADHAFI. Soupçonné depuis 1995 d'avoir commandé une unité d'élite de l'armée chargée de la sécurité personnelle de Kadhafi et de jouer un rôle clé dans l'Organisation de la sécurité extérieure. A participé à la planification d'opérations dirigées contre des dissidents libyens à l'étranger et a pris part directement à des activités terroristes.
9.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Année de naissance: 1948 Lieu de naissance: Syrte (Libye)	Cousin de Mouammar KADHAFI. Dans les années 80, Sayyid a été impliqué dans une campagne d'assassinats de dissidents et aurait été responsable de plusieurs morts en Europe. On pense qu'il aurait été impliqué aussi dans l'achat d'armements.
10.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Année de naissance: 1952 Lieu de naissance: Al Bayda (Libye)	Épouse de Mouammar KADHAFI. Association étroite avec le régime.
11.	SALEH, Bachir	Année de naissance: 1946 Lieu de naissance: Traghen	Chef de cabinet du Guide de la révolution. Association étroite avec le régime.
12.	TOHAMI, Khaled	Année de naissance: 1946 Lieu de naissance: Janzour	Général. Chef du Bureau de la sécurité intérieure. Association étroite avec le régime.
13.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Date de naissance: 1 ^{er} juillet 1949 Lieu de naissance: Al-Bayda	Chef du renseignement au Bureau de la sécurité extérieure. Association étroite avec le régime.
14.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Secrétaire général du Congrès général du peuple; implication dans la répression contre les manifestants
15.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Premier ministre du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification (date et lieu de naissance, numéro de passeport /carte d'identité)	Fonction resp. motifs
16.	HJAZI, Mohamad Mahmoud		Ministre de la santé et de l'environnement du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
17.	ZLITNI, Abdelhaziz	Année de naissance: 1935	Ministre du plan et des finances du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
18.	HOUEJ, Mohamad Ali	Année de naissance: 1949 Lieu de naissance: Al-AZIZIA (près de Tripoli)	Ministre de l'industrie, de l'économie et du commerce du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
19.	AL-GAOUUD, Abdelmajid	Année de naissance: 1943	Ministre de l'agriculture et des ressources animales et maritimes du gouvernement du colonel KADHAFI.
20.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Ministre des affaires sociales du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
21.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Date de naissance: 4 mai 1963 Numéro de passeport: B/014965 (expire fin 2013)	Ministre de l'éducation, de l'enseignement supérieur et de la recherche du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
22.	ZIDANE, Mohamad Ali	Année de naissance: 1958 Numéro de passeport: B/0105075 (expire fin 2013)	Ministre des transports du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
23.	MANSOUR, Abdallah	Date de naissance: 8.7.1954 Numéro de passeport: B/014924 (expire fin 2013)	Proche collaborateur du colonel KADHAFI, rôle de premier plan dans les services de sécurité et ancien directeur de la Radio-Télévision; implication dans la répression contre les manifestants.
24.	KADHAFI, Quren Salih Quren		Ambassadeur libyen au Tchad. A quitté le Tchad pour Sabha. Directement impliqué dans le recrutement

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification (date et lieu de naissance, numéro de passeport /carte d'identité)	Fonction resp. motifs
			et la coordination des mercenaires pour le régime.
25.	AL KUNI, Amid Husain		Colonel Gouverneur de Ghat (sud de la Libye). Directement impliqué dans le recrutement de mercenaires.
26.	JUWADI, Taher		Colonel Numéro quatre dans la chaîne de commandement de la Garde révolutionnaire. Membre haut placé du régime de Kadhafi.

B. Entreprises et entités

	Nom	Informations d'identification	Motifs
1.	HIB (Libyan Housing and Infrastructure Board)(Conseil libyen du logement et de l'infrastructure)	Tajora, Tripoli, Libye établi par le décret 60/2006 du Comité général du peuple libyen Tél. +218 21 369 1840, Fax +218 21 369 6447 http://www.hib.org.ly	Sous le contrôle de Mouammar KADHAFI et de sa famille, et source potentielle de financement de son régime.
2.	Fonds de développement économique et social (FDES)	Qaser Bin Ghasher road Salaheddine Cross BP: 93599 Libye-Tripoli Tél. +218 21 490 8893 Fax +218 21 491 8893 Courriel: info@esdf.ly	Sous le contrôle du régime de Mouammar KADHAFI et source potentielle de financement pour ce dernier.
3.	Libyan Arab African Investment Company – LAAICO	http://www.laaico.com Société créée en 1981 76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli-Libye Tél. 00 218 (21) 4890146 – 4890586 – 4892613 Fax 00 218 (21) 4893800 – 4891867 Courriel: info@laaico.com	Sous le contrôle du régime de Mouammar KADHAFI et source potentielle de financement pour ce dernier.
4.	Fondation KADHAFI pour les associations caritatives et le développement	Coordonnées de l'administration: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – P.O. Box: 1101 – Libye Tél. (+218) 214778301 –	Sous le contrôle du régime de Mouammar KADHAFI et source potentielle de financement pour ce dernier.

	Nom	Informations d'identification	Motifs
		Fax (+218) 214778766; Courriel: info@gicdf.org	
5.	Fondation Waatassimou	Basée à Tripoli.	Sous le contrôle du régime de Mouammar KADHAFI et source potentielle de financement pour ce dernier.
6.	Office général de la radio et de la télévision libyenne	Coordonnées: Tél. 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; Fax 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; Courriel: info@ljbc.net	Incitation publique à la haine et à la violence par la participation à des campagnes de désinformation concernant la répression contre les manifestants.
7.	Corps des gardes révolutionnaires		Implication dans la répression contre les manifestants.
8.	National Commercial Bank	Orouba Street, Al Bayda, Libye Tél. +218 21-361-2429 Fax +218 21-446-705 http://www.ncb.ly	La National Commercial Bank est une banque commerciale en Libye. Elle a été fondée en 1970 et est basée à Al-Baïda, en Libye. Elle est implantée à Tripoli et à Al-Baïda et possède des succursales en Libye. Détenue par l'Etat à 100 % et source potentielle de financement pour le régime.
9.	Gumhouria Bank	Gumhouria Bank Building Omar Al Mukhtar Avenue Giaddal Omer Al Moukhtar P.O. Box 685 Tarabulus, Tripoli, Libye Tél. +218 21-333-4035 +218 21-444-2541 +218 21-444-2544 +218 21-333-4031 Fax +218 21-444-2476 +218 21-333-2505 Courriel: info@gumhouria-bank.com.ly http://www.gumhouria-bank.com.ly	La Gumhouria Bank est une banque commerciale en Libye. Elle est détenue par l'Etat à 100 %. Elle a été créée en 2008 à la suite de la fusion des banques Al Ummah et Gumhouria Bank. Détenue par l'Etat à 100 % et source potentielle de financement pour le régime.
10.	Sahara Bank	Sahara Bank Building First of September Street P.O. Box 270 Tarabulus, Tripoli, Libye Tél. +218 21-379-0022 Fax +218 21-333-7922 Courriel: info@sahara-bank.com.ly http://www.saharabank.com.ly	La Sahara Bank est une banque commerciale en Libye. Détenue par l'Etat à 81 % et source potentielle de financement pour le régime.

	Nom	Informations d'identification	Motifs
11.	Azzawia (Azawiya) Refining	P.O. Box 6451 Tripoli, Libye Tél. +218 023 7976 26778 http://www.arc.com.ly	Sous le contrôle du régime de Mouammar KADHAFI et source potentielle de financement pour ce dernier.
12.	Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company (RASCO)	Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company Building Ras Lanuf City P.O. Box 2323 Libye Tél. +218 21-360-5171 +218 21-360-5177 +218 21-360-5182 Fax +218 21-360-5174 Courriel: info@raslanuf.ly http://www.raslanuf.ly	Sous le contrôle du régime de Mouammar KADHAFI et source potentielle de financement pour ce dernier.
13.	Brega	Head Office: Azzawia / coast road P.O. Box Azzawia 16649 Tél. 2 – 625021-023 / 3611222 Fax 3610818 Télex 30460 / 30461 / 30462	Sous le contrôle du régime de Mouammar KADHAFI et source potentielle de financement pour ce dernier.
14.	Sirte Oil Company	Sirte Oil Company Building Marsa Al Brega Area P.O. Box 385 Tarabulus, Tripoli, Libye Tél. +218 21-361-0376 +218 21-361-0390 Fax +218 21-361-0604 +218 21-360-5118 Courriel: info@soc.com.ly http://www.soc.com.ly	Sous le contrôle du régime de Mouammar KADHAFI et source potentielle de financement pour ce dernier.
15.	Waha Oil Company	Waha Oil Company Office Location: Off Airport Road Tripoli, Tarabulus, Libye Adresse postale: P.O. Box 395 Tripoli, Libye Tél. +218 21-3331116 Fax +218 21-3337169 Télex 21058	Sous le contrôle du régime de Mouammar KADHAFI et source potentielle de financement pour ce dernier.

	Nom	Informations d'identification	Motifs
16.	Libyan Agricultural Bank (également connue sous le nom de Agricultural Bank; également connue sous le nom de Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; également connue sous le nom de Al Masraf Al Zirae)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libye Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libye Courriel: agbank@agribank-ly.org SWIFT/BIC AGRULYLT (Libya) Tél. (218)214870586; Tél. (218) 214870714; Tél. (218) 214870745; Tél. (218) 213338366; Tél. (218) 213331533; Tél. (218) 213333541; Tél. (218) 213333544; Tél. (218) 213333543; Tél. (218) 213333542; Fax (218) 214870747; Fax (218) 214870767; Fax (218) 214870777; Fax (218) 213330927; Fax (218) 213333545	Filiale libyenne de la Banque centrale de Libye.
17.	Tamoil Africa Holdings Limited (également connue sous le nom de Oil Libya Holding Company)		Filiale libyenne du Libyan Africa Investment Portfolio.
18.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Filiale libyenne du Fonds de développement économique et social.
19.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Filiale libyenne du Fonds de développement économique et social.
20.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (à proximité de al-Zawiyah Street) Tél. (218) 213345187 Fax +218.21.334.5188 Courriel: info@ethic.ly	Filiale libyenne du Fonds de développement économique et social.
21.	Libyan Holding Company for Development and Investment		Filiale libyenne du Fonds de développement économique et social.
22.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Filiale libyenne du Fonds de développement économique et social.

	Nom	Informations d'identification	Motifs
23.	First Gulf Libyan Bank	The 7th of November Street, P.O. Box 81200, Tripoli, Libye SWIFT/BIC FGLBLYLT (Libya) Tél. (218) 213622262 Fax (218) 213622205	Filiale libyenne du Fonds de développement économique et social.
24.	LAP Green Networks (également connue sous le nom de LAP Green Holding Company)		Filiale libyenne du Libyan Africa Investment Portfolio.
25.	National Oil Wells and Drilling and Workover Company (également connue sous le nom de National Oil Wells Chemical and Drilling and Workover Equipment Co.; également connue sous le nom de National Oil Wells Drilling And Workover Equipment Co.)	National Oil Wells Drilling and Workover Company Building, Omar Al Mokhtar Street, P.O. Box 1106, Tarabulus, Tripoli, Libye Tél. (218) 213332411 Tél. (218) 213368741 Tél. (218) 213368742 Fax (218) 214446743 Courriel: info@nwd-ly.com Site web: www.nwd-ly.com	Filiale libyenne de la National Oil Corporation (NOC). Cette société est née en 2010 de la fusion entre la National Drilling Co. et la National Company for Oil Wells Services.
26.	North African Geophysical Exploration Company (également connue sous le nom de NAGECO; également connue sous le nom de North African Geophysical Exploration)	Airport Road, Ben Ghasir 6.7 KM, Tripoli, Libye Tél. (218) 215634670/4 Fax (218) 215634676 Courriel: nageco@nageco.com Site web: www.nageco.com	Filiale libyenne de la National Oil Corporation. En 2008, NOC a acquis 100 % du capital de NAGECO.
27.	National Oil Fields and Terminals Catering Company	Airport Road Km 3, Tripoli, Libye	Filiale libyenne de la National Oil Corporation.
28.	Mabruk Oil Operations	Dat El-Emad 2, Ground Floor, PO Box 91171, Tripoli, Libye	Coentreprise entre Total et la National Oil Corporation.
29.	Zueitina Oil Company (également connue sous le nom de ZOC; également connue sous le nom de Zueitina)	Zueitina Oil Building, Sidi Issa Street, Al Dahra Area, P.O. Box 2134, Tripoli, Libye	Coentreprise entre Occidental et la National Oil Corporation
30.	Harouge Oil Operations (également connue sous le nom de Harouge; également connue sous le nom de Veba Oil Libya GMBH)	Al Magharba Street, P.O. Box 690, Tripoli, Libye	Coentreprise entre Petro Canada et la National Oil Corporation.

	Nom	Informations d'identification	Motifs
31.	Jawaby Property Investment Limited	Cutlers Farmhouse, Marlow Road, Lane End, High Wycombe, Buckinghamshire, UK Autres informations: Reg n° 01612618 (UK)	Filiale de droit britannique de la National Oil Corporation.
32.	Tekxel Limited	One Wood Street, London, UK Autres informations: Reg n° 02439691	Filiale de droit britannique de la National Oil Corporation.
33.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Autres informations: Reg n° 01794877 (UK)	Filiale de droit britannique de la Libyan Investment Authority (LIA – Autorité libyenne d'investissement).
34.	Dalia Advisory Limited (filiale de la LIA)	11 Upper Brook Street, London, UK Autres informations: Reg n° 06962288 (UK)	Filiale de droit britannique de la Libyan Investment Authority (Autorité libyenne d'investissement).
35.	Ashton Global Investments Limited (BVI)	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Autres informations: Reg n° 1510484 (BVI)	Filiale de droit britannique de la Libyan Investment Authority (Autorité libyenne d'investissement).
36.	Capitana Seas Limited (BVI)	c/o Trident Trust Company (BVI) Ltd, Trident Chambers, PO Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Autres informations: Reg n° 1526359 (BVI)	Entité de droit britannique appartenant à Saadi Kadhafi.
37.	Kinloss Property Limited (BVI)	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Autres informations: Reg n° 1534407 (BVI)	Filiale de droit britannique de la Libyan Investment Authority (Autorité libyenne d'investissement).
38.	Baroque Investments Limited (IOM)	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Autres informations: Reg n° 59058C (IOM)	Filiale de droit britannique de la Libyan Investment Authority (Autorité libyenne d'investissement).
39.	Mediterranean Oil Services Company (également connue sous le nom de Mediterranean Sea Oil Services Company)	Bashir El Saadawy Street, P.O. Box 2655, Tripoli, Libye	Propriété de la NOC ou contrôlée par celle-ci.

	Nom	Informations d'identification	Motifs
40.	Mediterranean Oil Services GMBH (également connue sous le nom de MED OIL OFFICE DUESSELDORF, également connue sous le nom de MEDOIL)	Werdener Strasse 8, Dues-seldorf, Nordhein – Westfa-len, 40227 Allemagne	Propriété de la National Oil Company ou contrôlée par celle-ci.
41.	Libyan Arab Airlines	P.O.Box 2555, Haiti street Tripoli, Libye Tél. du siège: + 218 (21) 602 093 Fax du siège: + 218 (22) 30970	Détenue à 100 % par l'Etat libyen.
42.	Afriqiyah Airways	Afriqiyah Airways 1st Floor Waha Building 273, Omar Almokhtar Street P.O.Box 83428 Tripoli, Libye Courriel: afriqiyah@afriqiyah.aero	Filiale libyenne/propriété du Libyan African Investment Portfolio.
43.	Autorité du port de Tripoli	Autorité portuaire: Socialist Ports Company (en ce qui concerne l'exploitation du port de Tripoli) Tél. +218 21 43946	Entité contrôlée par le régime de Kadhafi.
44.	Autorité du port de Al Khoms	Autorité portuaire: Socialist Ports Company (en ce qui concerne l'exploitation du port de Al Khoms) Tél. +218 21 43946	Entité contrôlée par le régime de Kadhafi.
45.	Autorité du port de Brega		Entité contrôlée par le régime de Kadhafi.
46.	Autorité du port de Ras Lanuf	Autorité portuaire: Veba Oil Operations BV Adresse: PO Box 690, Tripoli, Libye Tél. +218 21 333 0081	Entité contrôlée par le régime de Kadhafi.
47.	Autorité du port de Zawia		Entité contrôlée par le régime de Kadhafi.
48.	Autorité du port de Zuwara	Autorité portuaire: Port Authority of Zuara Adresse: PO Box 648, Port Affairs and Marine Transport, Tripoli, Libye Tél. +218 25 25305	Entité contrôlée par le régime de Kadhafi.

Annexe 5
(art. 4)**Personnes physiques soumises aux mesures prévues à l'art. 4**

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification (date et lieu de naissance, numéro de passeport /carte d'identité)	Fonction resp. motifs
1.	ABDULHAFIZ, Massoud		Colonel Troisième dans la chaîne de commandement des Forces armées. Rôle important dans le renseignement militaire.
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Année de naissance: 1952 Lieu de naissance: Tripoli (Libye)	Chef de la lutte contre le terrorisme, Organisation de la sécurité extérieure. Membre de premier plan du comité révolutionnaire. Association étroite avec Mouammar KADHAFI.
3.	ABU SHAARIYA		Directeur adjoint de l'Organisation de la sécurité extérieure. Membre de premier plan du régime. Beau-frère de Mouammar KADHAFI.
4.	ASHKAL, Al-Barrani		Directeur adjoint du renseignement militaire. Membre de premier plan du régime.
5.	ASHKAL, Omar	Lieu de naissance: Syrte (Libye)	Chef des comités révolutionnaires. Les comités révolutionnaires sont impliqués dans la violence contre les manifestants.
6.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Année de naissance: 1952 Lieu de naissance: Egypte	Cousin de Mouammar KADHAFI. Soupçonné depuis 1995 d'avoir commandé une unité d'élite de l'armée chargée de la sécurité personnelle de Kadhafi et de jouer un rôle clé dans l'Organisation de la sécurité extérieure. A participé à la planification d'opérations dirigées contre des dissidents libyens à l'étranger et a pris part directement à des activités terroristes.
7.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Année de naissance: 1952 Lieu de naissance: Al Bayda (Libye)	Epouse de Mouammar KADHAFI. Association étroite avec le régime.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification (date et lieu de naissance, numéro de passeport /carte d'identité)	Fonction resp. motifs
8.	SALEH, Bachir	Année de naissance: 1946 Lieu de naissance: Traghen	Chef de cabinet du Guide de la révolution. Association étroite avec le régime.
9.	TOHAMI, Khaled	Année de naissance: 1946 Lieu de naissance: Janzour	Général. Chef du Bureau de la sécurité intérieure. Association étroite avec le régime.
10.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Date de naissance: 1 ^{er} juillet 1949 Lieu de naissance: Al-Bayda	Chef du renseignement au Bureau de la sécurité extérieure. Association étroite avec le régime.
11.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Secrétaire général du Congrès général du peuple; implication dans la répression contre les manifestants
12.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Premier ministre du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
13.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Ministre de la santé et de l'environnement du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
14.	ZLITNI, Abdelhaziz	Année de naissance: 1935	Ministre du plan et des finances du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
15.	HOUEJ, Mohamad Ali	Année de naissance: 1949 Lieu de naissance: Al-AZIZIA (près de Tripoli)	Ministre de l'industrie, de l'économie et du commerce du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
16.	AL-GAOUUD, Abdelmajid	Année de naissance: 1943	Ministre de l'agriculture et des ressources animales et maritimes du gouvernement du colonel KADHAFI.
17.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Ministre des affaires sociales du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification (date et lieu de naissance, numéro de passeport /carte d'identité)	Fonction resp. motifs
18.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Date de naissance: 4 mai 1963 Numéro de passeport: B/014965 (expire fin 2013)	Ministre de l'éducation, de l'enseignement supérieur et de la recherche du gouver- nement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
19.	ZIDANE, Mohamad Ali	Année de naissance: 1958 Numéro de passeport: B/0105075 (expire fin 2013)	Ministre des transports du gouvernement du colonel KADHAFI; implication dans la répression contre les manifestants.
20.	MANSOUR, Abdallah	Date de naissance: 8.7.1954 Numéro de passeport: B/014924 (expire fin 2013)	Proche collaborateur du colonel KADHAFI, rôle de premier plan dans les ser- vices de sécurité et ancien directeur de la Radio-Télé- vision; implication dans la répression contre les mani- festants.
21.	JUWADI, Taher		Colonel Numéro quatre dans la chaîne de commandement de la Garde révolutionnaire. Membre haut placé du régime de Kadhafi.

